

الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

الاعتداء على حقوق الطفل

الاعتداء على حقوق الطفل



الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

الاعتداء على حقوق الطفل

الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

الاعتداء على حقوق الطفل

رسالة حقوق موجهة للأطفال، موضحة لأمهاتهم، آباءهم أو أوصيائهم القانونيين

تعرف على حقوق طفلك!

إذا كانوا ذاهبين إلى المحكمة



إذا اشتبهت السلطات
 القانونية أو اعتقدت أن
 طفلك قد ارتكب جريمة
 وبشرت بإجراءات
 جنائية ضده، فلدى
 طفلك الحق في الحصول
 على معلومات واضحة
 ومفصلة عن حقوقه.
 يمكنك مساعدة طفلك
 على فهمها.

سيشرح لك المنشور التالي
 هذه الحقوق

الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

الاعتداء على حقوق الطفل
 هو انتهاك لحقوق الطفل
 من قبل شخص أو أشخاص
 أو مؤسسة أو مؤسسات
 أو دولة أو دولته
 أو أي من هذه الجهات
 التي لها سلطة على
 الطفل أو على أسرته
 أو على أي شخص له
 علاقة بالطفل أو
 أسرته.

تعرف على حقوق طفلك

إذا كانوا ذاهبين إلى المحكمة

- تعرف على حقوق طفلك

إذا كانوا ذاهبين إلى المحكمة

تعرف على حقوق طفلك



تعرف على حقوق طفلك!

إذا كانوا ذاهبين إلى المحكمة



تمويل مشترك
 من طرف برنامج العدالة للاتحاد الأوروبي

تم تأليف هذا المنشور في إطار المشروع:

Child-Friendly JT

حق القاصرين في الحصول على المعلومات، الترجمة التحريرية والشفوية في الإجراءات الجنائية: تطوير أدوات ملائمة للأطفال
 JUST-AG-2016-06-760674

يمثل محتوى هذا المنشور آراء المؤلفين فقط ومسؤوليتهم وحدهم، لا تقبل المفوضية الأوروبية أي مسؤولية عن استخدام المعلومات التي تحتويها.

6 الحق في تقييم فردي

لطفلك الحق في الحصول على تقييم فردي. سيسأله الأشخاص المهنيون الذين يعملون في المحكمة عن أسرته، صداقاته، دراسته، وما إلى ذلك.

يتم إجراء هذا التقييم حتى تعرف السلطات القانونية احتياجاتها الفردية وتتخذ التدابير التي تعتقد أنها مناسبة لقضية طفلك بشكل عام، سيتم التقييم في بداية الإجراءات، قبل المحاكمة.

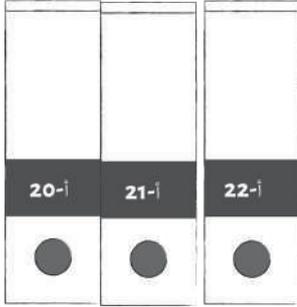


7 الحق في الحضور والمشاركة في المحاكمة

لطفلك الحق في الحضور والمشاركة في المحاكمة. هذا يعني أنه بإمكانهم الحضور عند إجراء المحاكمة وإبداء رأيهم.

إذا لم يتمكن طفلك من حضور المحاكمة، فله الحق في طلب محاكمة جديدة أو طلب نوع آخر من الاستئناف القضائي، في ظل ظروف معينة.

8 الحق في الحصول على المواد المتعلقة بالقضية



لطفلك الحق في الحصول على الوثائق المتعلقة بقضيته. يمكن لمحامييه أيضاً الإطلاع عليها.

9 الحق في حماية خصوصيته

لطفلك الحق في حماية حياته الخاصة طوال الإجراءات. عادة ما تكون المحاكمة غير علنية أو قد يقرر القاضي/المحكمة عقد المحاكمة في غياب الجمهور.

لن يتم نشر تسجيلات الاستجابات علانية. هذا يعني أنه يحق لطفلك والسلطات فقط رؤيتها وسماعها.

10 الحق في الاستئناف

إذا كان طفلك يعتقد أن حقوقه لا تُحترم، فيمكنه الاستئناف أمام السلطات القانونية وطلب مراجعة القرارات المتخذة.

3 الحق في توكيل محامي



لطفلك الحق في أن يكون له محام يدافع عنه. يمكنه أن يطلب مقابلة محام يثق به. إذا لم يكن لديهم محام وكان من الممكن احتجازهم كعقوبة، فيجب تعيين له محام في المحكمة. قد تكون هذه الخدمة مجانية.

يشمل هذا الحق أيضاً:

- يمكنه التحدث إلى محاميه للحصول على المشورة قبل الذهاب إلى المحكمة و/أو التحقيق معه من قبل السلطات القانونية.
- يمكن لمحامييه مرافقته أثناء استجوابه من قبل السلطات القانونية، ويمكنه التحدث للدفاع عنه.
- يمكن لمحامييه مرافقته أثناء بعض التحقيقات أو أخذ الأدلة التي تقوم بها الشرطة.
- جميع محادثاته مع محاميه سوف تكون خاصة.

4 الحق لوالديه، والده أو الوصي القانوني في الحصول على المعلومات

لطفلك الحق في الحصول على المعلومات نفسها المقدمة له. على سبيل المثال، يجب أن تكون على علم بأنه مشتبه في ارتكابه جريمة، ما هي حقوقه، كيف تتم الإجراءات الجنائية، من سيشارك، الخطوات التي سيتم اتخاذها، وما إلى ذلك.

هناك مواقف ليس من مصلحة طفلك أن تكون على علم بها. في هذه الحالات، يمكنهم طلب إبلاغ شخص آخر بالغ. يجب قبول هذا الشخص البالغ من قبل السلطة.

5 الحق في مرافقته من طرف والديه، والده، أو الوصي القانوني أثناء الإجراءات الجنائية



لطفلك الحق في مرافقتك له في جميع الإجراءات الجنائية. على سبيل المثال، عندما يتعين عليه التحدث إلى القضاة أو المدعين العامين.

هناك مواقف ليس من مصلحة طفلك مرافقته فيها. في هذه الحالات، يمكنهم طلب مرافقة شخص آخر بالغ. يجب قبول هذا الشخص البالغ من قبل السلطة.